

Bente Maegaard  
Emeritus  
Institut for Nordiske Studier og Sprogvidenskab  
**Postadresse:**  
Emil Holms Kanal 2  
2300  
København S  
**E-mail:** bmaegaard@hum.ku.dk  
**Telefon:** +4535329074  
**Hjemmeside:** <https://nors.ku.dk/>



## Kort præsentation

Jeg har arbejdet med sprogteknologi, herunder maskinoversættelse. Lige for tiden arbejder jeg især med forskningsinfrastruktur.

CV

Bente Maegaard, short cv

Education: M.Sc. Mathematics and French, University of Copenhagen, 1970.

### Employment:

Since 1991 director, currently Head of department, University of Copenhagen, Centre for Language Technology. Since February 2012 vice director for CLARIN ERIC, working on a part-time contract between University of Copenhagen and CLARIN ERIC, Utrecht, NL.  
Head of Eurotra-DK 1989-90, Research Fellow, University of Salford 1990, Research professor, University of Copenhagen 1984-89, Visiting professor University of Geneva (ISSCO) 1981,  
Assistant professor, associate professor, University of Copenhagen. Department of Applied and Mathematical Linguistics, 1971-84.

Main areas of expertise: Research infrastructure, computational linguistics and language technology, machine translation, evaluation methodology, language resources, project management, governance issues.

### Some relevant research and development projects:

EUROTRA, the EC machine translation project, chair of the Liaison Group 1986-1992, EUROMAP/HOPE, EU projects 1996-2003, coordinator  
VID (Knowledge and Document Handling with Language technology), supported by the Danish Research Councils, 2002-2004 (coordinator).  
Coordinator for MULINCO, the Multilingual corpus at Univ. Cop., supported by the Danish Research Council for the Humanities, 2005-2007.  
Coordinator for the EU project MEDAR, focussing on Arabic language resources and multilinguality, 2008-2010.  
Coordinator for DK-CLARIN, a research infrastructure project supported by the Danish Agency for Science and Technology ("Infrastrukturpuljen"), 2008-2011.  
Coordinator for the ESICT project supported by the Danish Council for Strategic research. 2010-2013.  
CLARIN ERIC: Vice Executive Director CLARIN ERIC, 2012-2018, National coordinator for Denmark, 2012-.  
Participant in the EU Projects Language Technology Observatory (2015-2016), PARTHENOS (2015-2019) and CLARIN-PLUS (2015-2017).

### Other activities, professional appointments and membership:

Member of the Board of Directors for Munksgaard International Publishers A/S 1993-2001.  
Member of the Executive Board, ACL (Association for Computational Linguistics), 1992-1994  
Member of the Danish Academy for the Technical Sciences (ATV) since 1985.  
Member of the Executive Committee of EAMT (European Association for Machine Translation) 1995-2009, president 2004-2009. President of the International Association for Machine Translation (IAMT) 2005-2007.  
Chair of the Danish research councils' Programme Committee for IT research 2001-2003.  
Chair of the Programme committee for the Norwegian Research Council's research programme for language technology 2001-2007.  
Member of Nordisk Forskningspolitisk Råd 2001-2004.  
Member of the ESFRI Strategic Working Group for Cultural and Social Innovation 2011-  
Chair of the University of Copenhagen, Faculty of Humanities, steering committee for digital research infrastructures 2012-  
Member of the Swedish Research Council's Evaluation Panel for Infrastructure for Man, Culture and Society 2012-  
Member of the International Advisory Board of CLARINO 2013 -, and of the Advisory Board for Austrian Academy of Sciences, Institute for Corpus Linguistics and Text Technology (responsible for CLARIN-AT) 2014 -.

Awards: Levison Prisen 1991, Hartmann-prisen 1997, IAMT (International Association for Machine Translation) Award of Honour 2009.